

## SEMANARIO DE LITERATURA E INTERESES REGIONALES

AÑO I.—NÚMERO 30

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS.  
COLABORACIÓN ESCOGIDA.  
NO SE DEVUELVEN ORIGINALES.  
Redacción y Administración, Real, 30.

DIRECTOR Y PROPIETARIO:

GALO SALINAS RODRIGUEZ

Coruña, Domingo 6 de Octubre de 1895

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

LA CORUÑA, al mes. . . . . 0'50 ptas.  
FUERA, al trimestre . . . . . 2'00 »  
NÚMERO SUELTO . . . . . 0'10 »  
ANUNCIOS ECONÓMICOS.

### EN PROSA

FOR  
MANUEL MURGUIA

**E**STO no es una crítica.  
Al genio no se le critica;  
ni se le censura;  
surge y se le admira,  
absortos y arrobados.  
Pero si no es censura;  
pero si no es crítica, es manifes-  
tación del sentimiento;  
del sentimiento que tu espíritu,  
¡oh, gran Murguía!  
ha inspirado al mío,  
sin acertar á seguirte;  
pero susceptible de comprenderte.  
Como se comprenden los que su-  
fren,  
los que aman,  
los que no saben odiar;  
y tú y yo no odiamos, aunque ama-  
mos y sufrimos,  
con sufrimientos incurables,  
con amores no correspondidos.

¡Quién pudiera imitarte, incompa-  
rable maestro!  
De esa cascada de ideas frescas, pu-  
ras y galanas  
como los pensamientos virginales,  
como las inocencias querúbeas,  
como las ignorancias infantiles,  
¡quién pudiera recoger un copo,  
un sólo copo blanco cual tu hermo-  
sa cabeza,  
esa cabeza soberbiamente erguida,  
santuario de tu imponderable inte-  
ligencia;  
alcázar de tu privilegiado entendi-  
miento...!  
Porque tú creas.  
De lo que es deleznable materia pa-  
ra los que no saben entender  
las esquisiteces de tu estilo,  
tú haces filigranas,  
tú levantas monumentos literarios,  
tú concibes ideas, y las materializas  
para que te adivinemos,  
para que lloremos contigo,  
con llanto que es sangre del alma,  
que entristece, pero que regenera.

Y luego juegas con aquellas ideas,  
como el diestro juglar que hace os-

cilar las mariposillas de papel pintado  
que se mueven á impulsos de su má-  
gico abanico,  
y se acercan,  
y huyen,  
y revolotean,  
y se agitan en caprichosas ondu-  
laciones...

Así tú, sentimentalista excelso;  
así tú, tienes también tus mariposi-  
llas,  
que son tu alma  
y otra alma que te amó,  
y que tú amaste,  
¡yo lo sé... yo lo sé...!  
y que seguirán idolatrándose al tra-  
vés de los mundos que separan la fic-  
ción de la realidad,  
y ésta de aquélla.  
Porque para el amor no hay distan-  
cias,  
ni hay espacio,  
ni hay mundos que divorcien los  
afectos  
que unió el destino.  
El Destino, que es un dios,  
el dios que incita nuestra voluntad,  
para que busquemos el ser que ha  
de completar el nuestro,  
y que ha de ser nuestro eterno goce,  
y nuestro martirio eterno también.

Por eso tú haces corporal el idea-  
lismo,  
é idealizas el físico  
de lo que amaste,  
de lo que amas,  
de lo que amarás,  
por toda tu vida,  
y aun después que mueras,  
porque el espíritu es inmortal  
y tú quieres con el espíritu.

¡Bendito idealismo!  
En él existe la verdad,  
la verdad legítima, no la que finge  
la realidad,  
la realidad que engaña,  
que es una ficción,  
porque es transitoria  
y desaparece, y al desaparecer nos  
traiciona,  
y nos deja abandonados  
con la única verdad de nuestra idea-  
lización.

Ya ves ¡oh, maestro! que yo te  
comprendo;  
si bien no puedo seguirte;  
si bien no acierto á imitarte,  
porque á mi me está vedada tanta  
dicha,  
la dicha de tener talento...

\* \*

Pero te comprendo.  
Te comprendo porque yo, cual tú-  
también sufro,  
también peno,  
asimismo amo.  
Mi alma, como la tuya, tiene su al-  
mita,  
su almita adorada  
que ora me sonríe,  
ora responde con mohines de indife-  
rencia  
á los gemidos de la mía,  
sabiendo que hace daño;  
pero ignorando el daño que hace.  
¡Alma al fin femenina!  
con refinamientos de un coquetismo  
espiritual  
que subyuga,  
y que martiriza,  
y que concluye por llevar al sacrifi-  
cio á la que el Eterno decretó por com-  
pañera de ella.

El alma que tú quisiste al fin te  
amó.  
te dió cuanto podía darte:  
calor que derritió el hielo que en la  
tuya había:  
vida que en la tuya se amortiguaba,  
y cuando á ella se unía la tuya  
ósculos de pasión te reanimaban,  
y esperando llegaste á crear,  
y creyendo supiste amar.

El alma que mi alma adora,  
la elegida,  
la que constituye mi esperanza,  
y mi ambición,  
aquella alma es apenas lucecita ge-  
nerada por la térrea emanación,  
lucecita que no ilumina,  
que no calienta,  
que si me aparto... ¡no me sigue!  
pero que si la persigo se aparta,  
y se obscurece,  
y se apaga,  
para que la mía más se encienda  
con fuego que abrasa y consume;

con resplandores que ciegan,  
como ciegan los rayos solares,  
como abrasa la volcánica lava.  
¡Alma cruel...!

Esta es nuestra diferencia:  
Tú amaste una realidad,  
que correspondió á tu amor:  
hoy amas un recuerdo,  
un recuerdo santo,  
que en momentos te colma de bien-  
danzas,  
y en otros momentos te llena de tris-  
tezas.

Pero en ti hay lucha,  
hay lucha de sentimientos,  
y esto acusa agitación vital,  
que yo no siento,  
porque yazgo sobre una montaña de  
incertidumbres,  
porque existo en un páramo de du-  
das,  
de dudas que mortifican,  
de incertidumbres que esclavizan.

De aquí que tú, maestro, eres más  
feliz que yo.

Al menos sabes traducir tus pensa-  
mientos,  
é interpretar todos los sentimientos  
que te agitan.

Don para mi negado,  
para mí,  
poeta con todas las fantasías,  
con todas las ilusiones  
y las locuras todas  
de la mente exaltada;  
pero nada más que poeta;  
¡soñador eterno!

¡Bendita sea tu *Prosa!*  
Tu prosa apasionada,  
tu prosa poética,  
con aquella poesía que inspira  
ideas y nostalgias de almas enamo-  
radas,  
que se anegan en océanos de sole-  
dades,  
sin tener quien enjague su llanto,  
sin hallar quien se apene de sus nos-  
talgias.

De almas enamoradas que cruzan  
errantes el desierto de la vida,  
sin árbol que les preste sombra,  
sin agua que mitigue su sed,  
ni lago en que contemplar el reflejo  
de aquella lucecita  
que no se acerca,  
pero que huye,  
llevándose la vida del alma que la  
solicita...

¡Bendita sea tu *Prosa!*

Y ahora, perdóname.  
Osé hablar de ti;  
osé mirarte frente á frente, á ti, ge-  
nio,  
á ti, artifice del bien hablar, y de la  
elocuencia escrita,  
y de la escultural frase, y de los ele-  
gantes giros;  
á ti; modelo inimitable...

Pero ya inclino la mirada;  
no, ya no te miro...  
Si en tu vista sorprendiera un sólo  
destello de enojo, no me perdonaría  
mi atrevida pretensión,  
y yo quiero perdonarme,

por lo que muy reverente suplico tu  
perdón,  
que has de otorgarme con tu *pater-  
nal* cariño,  
que correspondo con mi cariño *filial*;  
yo, que no encuentro quien me  
quiera  
con amores desinteresados;  
yo, que tengo amargores en el cora-  
zón...

Yo... ¡oh, maestro mío...!  
¡que me hallo solo en el mundo...!

GALO SALINAS.

## NUESTRO TEATRO PRINCIPAL (1)

FRECUENTEMENTE observamos que  
pa á las veces todo un año sin  
que en el teatro principal de la Coruña  
actúe compañía alguna, y las que se  
aventuran á arrendarlo, ó pierden has-  
ta el punto de declararse insolventes,  
ó sus utilidades son tan mermadas, que  
las desaniman á volver á firmar con-  
tratos en obtención nuevamente del  
teatro.

Pocas, muy pocas son las empresas  
que consiguen alcanzar ganancias en  
harmonía con su trabajo, y esto todo,  
más que al retraimiento del público,  
débese, en gran parte, á lo caro que el  
teatro resulta y á la anticuada dispo-  
sición de las localidades, según lo pro-  
baremos.

Ciertamente, pasaron los tiempos  
aquellos en que el activo é inteligente  
contador D. Antonio Ramos, hacia el  
abono conforme á sus deseos y se veía  
en apuros para complacer á las mu-  
chas familias que solicitaban una lo-  
calidad para toda la temporada; pero  
no es menos cierto que, al presente,  
nuestro teatro es ruinoso para cual-  
quiera que lo arriende, así cuente con  
un abono regular.

El gasto de hoja del teatro de la Co-  
ruña es exorbitante: el alquiler diario  
del mismo asciende á 100 pesetas, otras  
100 cuesta el alumbrado eléctrico, y  
con los gastos de guardarropía, tramo-  
ya, cuerpo de bomberos, servidumbre  
y otros que los hacen ascender á 300  
pesetas más, próximamente, tenemos  
que el total por función vienen á ser,  
por término medio, unas 500 pesetas.  
Esta cifra arredra á cualquiera.

Hay que tener en cuenta el presu-  
puesto de las compañías que si son  
dramáticas de primera categoría tie-  
nen que abonar á los actores unos suel-  
dos crecidísimos, y si son de ópera ó  
de zarzuela, lo numeroso del personal,  
música inclusive, exige un desembolso  
que no se aviene bien con los ingresos,  
debiendo agregar á esto los derechos  
de representación.

Ahora bien: el teatro de San Jorge  
tiene capacidad para 1.200 personas.  
Las localidades, abstracción hecha de  
las altas, están divididas del siguiente  
modo: 216 butacas, 8 proscenios, 20  
plateas, 20 palcos principales y 12 se-  
gundos, porque el centro de los de este  
piso está destinado á anfiteatros.

Las 216 butacas son enormes é incó-  
modos asientos con respaldo, tapizados  
con terciopelo de Utrech, é irresisti-  
bles en el verano, y según el estudio  
llevado á cabo por la comisión mixta  
del Ayuntamiento y accionistas, po-  
dian aumentarse con 100 más si se  
cambiasen por elegantes butacas de re-  
gilla que resultarían más cómodas y  
airosas.

Los 20 palcos plateas huelgan, toda  
vez que hoy pocas son las familias pu-  
dientes que toman, á no ser por turno,  
un abono á diario, por lo cual bastan  
con los 20 principales, los 8 proscenios  
y los 12 segundos, y en este caso las  
plateas podrían transformarse en anfi-  
teatros de primera, y de este modo,  
como se facilitaba la adquisición de  
una localidad de lujo con notable eco-  
nomía, veríanse concurridas las que  
hoy se ven casi siempre vacías.

Con este arreglo los 60 palcos, entre  
todos, ahora existentes, quedaban re-  
ducidos á 40—proscenios inclusive—y  
eran bastantes, aumentando en respec-  
table cantidad el número de butacas y  
anfiteatros.

Sabemos que, hace tiempo, vinieron  
de Barcelona, si no estamos equivocados,  
modelos de butacas de rejilla que,  
por lo visto, no reunían las condiciones  
apetecibles cuando ningún acuerdo re-  
cayó respecto á la transformación en  
proyecto.

Pero esto no debe desanimar á la  
Comisión de accionistas; y pues de es-  
tos hablamos, tenemos entendido que  
el importe de los 12.000 duros á que  
aun asciende el capital social, bien pu-  
diera ser transferido al Ayuntamiento  
satisfaciendo éste dicho capital, aun-  
que se impusiera un pequeño sacrificio,  
y quedándose dueño absoluto del tea-  
tro que, por medio de transacciones  
bien entendidas, debiera completarse  
con los costados que hoy ocupan las  
oficinas de la Diputación, Gobierno ci-  
vil y casa del Gobernador, viniendo á  
formar un solo edificio con salones es-  
paciosos de descanso y otras depen-  
dencias de que hoy carece, pues se da  
hasta el caso anómalo de que en el es-  
cenario no hay ni cuartos para los ar-  
tistas, teniendo que revestirse en ex-  
puestos zaquizamis mal acomodados  
en lo alto de los telares, y en cuartu-  
chos asquerosos colocados en los fosos  
entre podridos chirimbolos y pegados  
á los comunes y urinarios, lo que resul-  
ta lo más antihigiénico, sucio é inhu-  
mano, porque aquello más es zahurda  
de bestias que habitación de personas  
dignas del mayor respeto y conside-  
raciones.

Nuestro teatro necesita una radical  
reforma y debe modernizarse sin olvi-  
dar un nuevo tablado para los bailes,  
porque el hoy usado se tarda *cuatro  
días* en montarlo y cuesta la operación  
de cada vez ¡60 pesos!

Estúdiense con detenimiento este  
asunto y téngase presente que un tea-  
tro, escuela es de cultura en toda po-  
blación civilizada; y, por lo tanto, aun-  
que una corporación como el Municipi-  
pio tenga que subvenir á ciertos gas-  
tos para la mayor ilustración del pue-  
blo que representa, no debe vacilar en  
sufragarlos siquiera desatienda fútiles

(1) Véase el número 15 de nuestra REVISTA,  
correspondiente al domingo 23 de Junio último.

ó nominales atenciones, sin que el afán del lucro le inspire, y sin que sean objeto de explotación aquellos que, llevando el arte por norma, nos hacen conocer las sublimes concepciones del genio en todas sus manifestaciones artísticas.

En varias capitales se subvenciona á las empresas teatrales, aquí no se pide tanto; trátase, solamente, de aminorar los gastos para poner el nuestro en condiciones de ser arrendado, para que el pueblo de la Coruña no pase por la vergüenza de tener cerradas, casi todo el año, las puertas del templo erigido en honor de Euterpe y de Thalia.

Sometemos al criterio de los recientemente nombrados concejales el examen y aprobación del proyecto que le presentamos, y estamos seguros de que si tienen interés en que nuestro pueblo progrese y se illustre, no dejarán de fijar su atención en nuestras observaciones, que el no atender á estos y otros asuntos que la prensa de buena fé someta á su deliberación, sería defraudar las esperanzas que tenemos concebidas respecto á las eficaces gestiones que lleven á cabo en bien de la Coruña.

## LAS FIESTAS DEL 96

EL 30 del próximo pasado mes reuniéronse en el Ayuntamiento las personas convocadas por el Alcalde para cambiar impresiones respecto á los festejos que han de celebrarse en Agosto próximo.

En aquella reunión hubo unanimidad de pareceres y se nombró una comisión nominadora encargada de los trabajos preliminares, estando todos conformes en aceptar y hacer práctica la idea de celebrar festejos que estén en consonancia con la importancia que de día en día adquiere esta capital.

En la reunión habida el jueves 3, se ratificaron los acuerdos tomados en la anterior y se amplió hasta 82 el número de los señores que han de formar la comisión mixta seccionada en subcomisiones por gremios ó profesiones, á fin de hacer más fácil la recaudación mensual, siendo probable que el número de comisionados se eleve á cien para que, repartido el trabajo, se haga más eficaz.

Respecto á programas nada se dijo, así como tampoco el tiempo que deben durar los festejos, pues si bien algunos quieren reducirlos á una semana, otros juzgan que deben hacerse extensivos á todo el mes de Agosto, utilizando los jueves, domingos y otros días festivos que durante el mes haya, opinión en la que nosotros abundamos por muchas razones que con detenimiento iremos exponiendo en números sucesivos.

Mañana lunes habrá nueva junta y en ella se decidirá, según hemos oído, que las comisiones comiencen á actuar empezando á cobrar las cuotas con que cada cual contribuya desde el mes corriente, y en la propia reunión se nombrará la Comisión ejecutiva y de dirección, compuesta de Presidente—que lo será el de la de festejos, del Ayuntamiento—Secretario, Contador, Tesorero y algunos vocales para auxiliar á aquellos señores en sus trabajos.

No terminaremos sin encarecer de nuevo que es de suma necesidad el que, á lo menos una vez al mes,—haya reunión de comisiones, bien para dar cuenta de lo gestionado, ya para sostener el espíritu de entusiasmo que al presente anima á todos los que á las celebradas han concurrido.

Con actividad y constancia no cabe dudar

que los deseos de nuestro Ayuntamiento serán eficazmente secundados.

## Prosa y Verso

### AMOROSA

A.....

Estaba tranquilo y-atopábame casque felis cando non sei si Dios ou o demo te puxo no meu camiño.

Vinte; gustácheme: antuseasmoume o teu falar meigo y-encantáronme as tuas gracias...

Dempois..., non tiven sosego; as indiferencias, qu'eu coidei desaires, avivaron a fogueira d'o amor que n-o meu peito alcenderas; abrasábanme, volvíanme tolo.

Si, feiteira, si: toliño me puxeche: eses teus ollíños negros com'o meu sufrir e brillantes com'adoas, ferirenme o peito...

Ouvíndote, que era o meu pracer, somellábame qu'escoitaba o garular d'os paxáros n-unha leda mañán de primavera...

Agora, lonxe de ti morro de tristura, consómeme a pena...

Muller, si tes curazón, pol-o que mais ames n-esta vida, dame a que por ti perdo, dóyete de este coitadiño que por ti pena, que somentres en ti pensa, e todo canto é e canto val pono as tuas prantas soilo por unha espranza, por unha soila sonrisa tua, pro cariñosa, chea d'amor, d'ese amor puro e santo que n-o meu peito aniña.

Cobiso a grória d'o saber y-envexo as riquezas d'os qu'a fertura sonrie, pra ofrecercheras a ti, miña meigiña, a ti meu ben....

Ten dôr de quen tanto sofre, compadece á quen non topa sosego desqui por fortuna ou por disgrácia, te vin: calma, si, miña vidiña iste contino martirio que esnaquiza... e sinon, márame, non te goces n-o teu colo ant'os teus brazos, abrasado n-esas miradas de fogo y-arrullado c'as falas feitezadoras que ti tés...

Mátame ou dam'a vida; pero non me martirices, non me fagas sufrir mais: dóyete d'este que está louco, louquiño por tí; que desexa antuseasmarse c-o teu falar meigo, y-encantarse n-as tuas gracias... e si o matas, quer morrer escoitando o garular d'os paxáros n-unha leda mañán de primavera...

F. PORTELA PÉREZ.

Pontevedra.

## Del pasado

### NUEVA TROVA

que faz la gestana al dulce retorno d'el reye

D. ALFONSO XII

Fijosdalgo, mesnaderos,  
Homes buenos, infanzones  
E perlados,

Ricas fembras é pecheros  
E doncellas é varones  
Esforzados;

Dolces nieños qu'en fiducia  
En los brazos maternales  
Hais guarida,  
Sin curarvos de la acucia  
E los fieros temporales  
De la vida;

En el gozo esta vegada  
Que vos mezcle é vos confunda  
Atál empresa,

Acodid á la llamada  
De la pobre é vagabunda  
Joglarsa.

Acodid cuantos guardades  
Remembranzas de los fechos  
D'otros soles,

Acodid cuantos tengades  
Corazones en los pechos  
Españoles.

Acodid cuantos sapientes  
Contemplades prenda cara  
Nuesa hestoria,

Acodid los que inocentes  
Non soñástedes encara  
Lo qu'es gloria.

Acodid; qu'es el mi acento  
Que siave é grato ploro  
Turba é empañía,

El sagrado llamamiento  
Conque torna al su decoro  
Nuesa España.

Es el eco d'aplascencia  
Con que trova su ventura  
Nuesa leye,

Es que fin topó l'absencia  
Que plañían con tristura  
Pueblo é Reye.

Es que, roto el mal fechizo  
Que retuvo la Matrona  
Prisionada,

Fuyó el fado tornadizo  
E ciñóle la corona  
De tornada.

E en las sienes del su dueño  
Ora mágica fulgura  
Cuemo estrella,

Qu'á la fin d'ingrato sueño  
La quietud é el bien augura  
De Castiella.

¡Grado á Dios! Tras los dolores  
L'alba hermosa resplandesce  
D'esperanza.

E após nublos é amargores  
El luscero remanesce  
De bonanza.

¡Grado á Dios! La pátria nuesa  
Pudo un punto ser captiva  
De la suerte;

Plañió esclava la Princesa,  
Mas non pudo su fé viva  
Topar muerte.

Yo qu'escura é homildosa  
Dí al egregio desterrado  
Mías canciones,

Con el alma fervorosa  
Desprovista de coidado  
E ambiciones;

En la ruda tempestade  
Auguréle la sorrisa  
D'un mañana,

E, á la fin, en poridade,  
Fizo buena profetisa  
La gestana.

Que non vale la esperiencia  
De sapientes varoniles  
Solamente:

Há el cariño la su sciencia,  
E los pechos femeniles  
Son sua fuente.

Señior, Reye casi nieño  
Qu'al tornar á nuegos brazos  
E al tu Trono,

Fallas en el grave empeño  
Nobles almas, dolces lazos,  
En tu abono,

Oye un punto la voz ruda  
Que non es, á fuer d'hondrada,  
Falaguera,

E qu'amante te saluda  
Atál vez por la vegada  
Postrimera.

Las mogieres bien t'amamos,  
E, al bramar las de tu infancia  
Turbias olas,

Te quisimos é esperamos  
Con la indómata constancia  
D'españoles.

Nueso faro fué el tu nome  
Que nos trujo al rumbo cierto  
De los mares,  
Descayó el valor del home,  
Mas te dieron santo puerto  
Los fogares.

Guardadoras asáz fieles  
Custodiando por tesoro  
Tua memoria,  
Vencimos fados crúeles,  
E hoy gozamos tras el ploro  
La victoria.

¡Oh, Señor! Si cada fembra  
Le fué en males tan prolijos  
Una madre,  
Por la tu Madre lo miembra,  
Que te mirén nuestos hijos,  
Cuemo un padre.

Qu'en tí vean el sosiego  
Que tú seas sua querida  
Venturanza,  
E á los rayos d'atal fuego.  
Viva en él su non fallida  
Léaltanza.

Que la dicha et el reposo  
Renasciendo á los fulgores  
De tua estrella,  
Plaza dén en campo hondroso  
A los homes sabidores  
De Castiella.

Que la scencia noble é pura,  
El trabaxo, la virtude  
E el quebranto  
Topen pávulo, folgura,  
Premio, lábaro é salude  
Só tu manto.

E así el cielo providente  
Non captivo te permita  
De pasiones,  
E en t'ungida é pura frente  
Asáz cándida é bendita,  
Vierta dones.

E te faga fiel modelo  
D'hidalguía, de sapiencia,  
De bondade;  
E t'otorgue en dulce anhelo  
Con justicia é con scencia  
Santidade.

E en las sus páginas d'oro  
Nuesa régia patria Hestoria  
Non ostente  
A tu nome igual tesoro,  
Timbre eterno en la memoria  
De la yente.

E, pues distele tu ofrenda  
Al posar en tierra amiga  
La tu planta,  
De la vida en la contienda  
Te cobije é te bendiga  
Mari Santa.

Señor, Reyé casi niño  
Qu'al tornar á nuestos lares  
E al tu trono,  
Eres astro falagüeño  
Qu'asosiega de los mares  
El encono.

Miembra bien q'en tí esperamos  
Los q'en planto é amargura  
Te quisimos,  
Los qu'agora sorrisamos,  
Disipada la tristura  
Que sofrimos.

Paz é olvido non rencores  
La tu noble gallardía  
Nos oírece,

Cuemo sol q'apos d'horrores  
Presagiando claro día  
Resplandesce.

¡Oh! bien vengas cuemo viene  
Tras d'invierno primavera  
Florescida,  
Cuemo l'alba sobreviene  
Tras tormenta que va fiera  
De fugida.

E'en acorro á tu grandeza  
Que conoce l'alma amante  
Sin dubdanza,  
Déte España en su entereza  
Sua fidalga é non menguante  
Léaltanza.

¡Reye é Padre! De t'implora  
Acucioso el pueblo entiero  
Pátria é leye,  
Le oye, é sea cual agora  
Nueso grido postrimero  
¡VIVA EL REYE!

NARCISA PÉREZ REYO DE BOADO.

Coruña, Enero de 1875.

## VAI PR'O MUIÑO

Moza garrida  
Vas ó muiño  
E n' o camiño  
Pousas o fol,  
E ó pé de un valo  
Limpas a cara:  
Nena, arrepara  
Que fóge o sol.

Ja sobre o pico  
D'aquel outeiro  
O derradeiro  
Rayo lanzou  
E ¡ai! d' as rapazas  
Q' a sombra espesa  
Junto á devesa,  
Nena, pillou!

Fai hoje un ano  
Pasou Lucía;  
Ja non se vía,  
Nin ela véu;  
Non véu un mozo  
Com' un carballo  
Que pol-o atallo  
Dis qu' e a siguéu.

O q'aquel mozo  
N-a noite aquela  
Falóu con ela...  
Soup'o ninguén;  
Desde d'entonces  
Os seus olliños  
Sempre baixiños  
Todos lle ven.

O côr da cara  
¡Próbe meniña!  
Como a fariña  
Se lle viróu;

Perdeu as forzas  
Perdeu o brío  
E como un fio  
S'adelgazóu.

Da sua gente  
Como d'estraña  
Fóge, é á braña  
Vaise chorar;  
Non vai ás gaitas  
Ja desde aquela,  
Nin n-a espadéla  
Quere oantar.

A nai levouna  
A-o cirujano,  
Mais fói che en vano,  
Non lle atinóu;  
¡Ai! d' as rapazas  
Q' a sombra espesa  
Junto a devesa,  
Nena, pillóu.

Non te descóides  
Moza garrida.  
Pol-a tua vida  
Bótate á andar;  
N-o de Lucía  
Conto jo vélo  
Como n-o espello  
T'has de mirar.

Érguete logo  
E o fól collendo  
Váite correndo  
Dá sebo ós pés;  
Non che pregunte  
Dempois a gente  
Si estás doente:  
—Nena, ¿Qué tés?

EL CONDE DE SAN JUAN.

## Crónica Semanal

PALIQUE

—¡Pom, pom, pom, pom, pom, pom...!  
—¡Tumba, gran condenado, tumba...!  
—¡Pom... P...!  
—¿Tí parará de ba ter n-ese demo de caldeireta?

—Estamos n-o tempo da música, e cada un toca o instrumento que lle dá a gana, tío Chinto.

—Pero non será n-a miña casa, Mingote, que non teño necesidade de que me escandalices a vecindade.

—Ben se ve que vosté é vello e non está pol-os adiantos: hoxe todos lle poidemos sere diretores de orquestra.

—¿Seique sin, Mingos?  
—Como ó ouce; e senon pergúntello ao Señor Suárez.  
—¿E que é ese señor, neniño?  
—Un que asopra o pimporro n-os enterrros.

—Con que asopra, ¿eh?  
—Sin, señor, anque váiselle o vento moitas veces.

—Irá, ho, que non che digo que non.  
—Pois elle o conto que tanto él entende de dirigir como eu de focal-a gaita, ó que non priva para que revula n-a batuta como se fora un maestro.

—Home ¿tí que entendes d-eso?  
—Eu non entendo; pero ó sinto dicir.  
—Bueno ¿e que mais?  
—Que outro señorito que lle chaman Barcia, tamen formóu sua orquestra, e outro mais, e outro, e mais outro...

—¡Arre demo!  
—Con que ja ve se eu teño tamén o dreito de organizar miña murga de latas de gas, cónchegas, ferros e outros instrumentos contando co o pandeiro.

—Tes razón e por ese camiño seique non tardarán todos eles en irse ás más.

—Todo porque o pimporreiro non quer deixar o sitio á outro.

—Non che é esa mala música celestial.  
—Para músicas hai que vere como están porque lles quitaron as que tiñan algús pobos.

—¿E logo?  
—Sei que van facere *Juntas de Defensa* para que llas volvan.

—¡Home, unha Junta d' esas non che está mal!

—¿Qué ha de estare? E senon que ó diga á do Ferrol.

—Certamente, ao menos ja consiguen...

—Todo ó que quería: vaia vendo; en troco de non facerlle cas pol-ó do *Infanta Teresa*, vanlle facere ao Ferrol o ferrocarrile á Betanzos, outro dique, a construción de non sei cantos buques, e hasta penso que lle van mandare unha cartiña á Noso Señor para que faga chover o *maná* n-aquela vila departamental.

—¡Parézcheme moito ofercere, Mingucho  
—¡Ai, pois non ó duvide! eso e moito mais farán.

—Deus te ouza.  
—E eiquí, tamén nos concederán as tarifas económicas de hoxe... n'un sigalo, poida sere.

—¡Non sexas maliceoso!  
—¡Eu maliceoso! pois se ó fora ja lle contaría boas cousas das rosquilleiras que arrumbaron á un canto do Relleno.

—Pois, conta, conta.  
—Alí elle un relaxo; non hai doncella....

de sirvire, que non acuda ás mesas dos boliches á teren reunión con soldados e asistentes pasando a tarde adivertidas sen coidarse dos nenos que levan ao paseo que, ao millor, deixan abandonados ou ao coidado das bolicheiras mentras van dar unha voltiña co os seus namorados... Elle un ben de Deus.

—O que debían facere os señores da comisión de paseos era privar do todo os postos de boliches, pois para escándalo ja abonda o que á diario hai por esas ruas e casas.

—Certamente e falóu como un libro, anque agora imos á entrare n-un estado de moralidade.

—Légrome moito, ¿e como?  
—Vaise fundar un asilo de criadas desarrumbadas.

—¡Home! non me parez mala a idea.  
—E alí haberá *la mar*.

—De sorte...  
—Que á que non teña casa, no asilo échenlle a tripa...

—¡Mingote...!  
—Pois e craro, mentres non atopen ó que lles conveña daránlles de comere e de beber sen lles costar un carto.

—D'ese modo estaránche como principesas.

—E ademais daránlles certificado de boa conduta anque sexan amas de cría, que tamen ademitirán.

—Ben, home, ben; gústacheme eso! é dicir que, poño por cas, se ti ou eu, imos á un falar, percisamos unha ama de cría ou unha rapaza para o noso sirvicio...

—Vaise ao asilo, bóttalle un a vista enriba á que lle conveña e apeita co ela.

—Non está mal.

—Se lle digo que agora adiántase unha barbaridade, e senon ahí ten aos panadeiros.

—¿Qué fan eses?

—Unhas veces deacránse en folga; outras maginan unha sociedade coeutiva; outras piden mais jornal e outras non fan nada.

—Que é, percisamente, por onde debían escemenzar.

—Ten razón que lle abonda.

—Porque ó que consiguen e estrelarse.

—Como un caipora de un portugués chamado Antón Coello, que tanto corría n-a sua bicicleta, vindo de Santiago, que rompeuse unha perna e se estomballou n-o Mesón do Vento.

—¡Carai! non foi mal vento ó que che tomou.

—De sorte que o pobre foi arrastrado n-un carro de bois ao Hespital.

—E alí rogarálle a cura á San Miguel.

—A San Miguel, en Pastoriza, sin que lle foi unha boa morea de romeiros e romeiras.

—E verdade que foi a festa o domingo pasado.

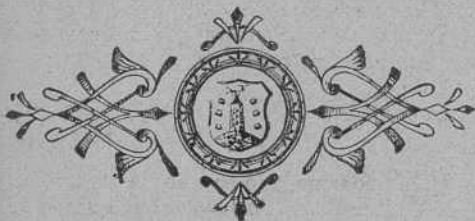
—Andivéronlle por esas ruas vestidos con hábetos, e mesmamente unha rapaza negra como un chamizo e fea como o pecado, traía un aparello ou vistido de coco branco e azur con adornos de cinta dourada de caixas de defuntos, querendo aparecer a Pura e Limpa, que mesmo daban ganas de zurrarle as costas.

—Haiche moita burrada n-o mundo, Mingote.

—Falla fan arrieiros para guialas, tío Chinto.

Por la copia,

JANIÑO.



## Notas Regionales

### PROCURADOR

Don Santos Martínez Esparís procurador de esta Audiencia, ha tenido la atención de ofrecernos su despacho que estableció en la calle de la Torre número, 9, 2.º piso.

Deseamos al Sr. M. Esparís mucha suerte en su profesión, no dudando que su clientela será numerosa dadas las aptitudes de competencia y actividad que enaltecen á aquel nuestro estimado amigo.

### QUE LAS COMPRIMAN

Unas mujeres que habitan en la calle del Torreiro en los bajos de la casa situada á espaldas de la *Sociedad Cooperativa*, tienen alborotado á aquel vecindario con los continuos é injustificados escándalos que á diario dan á pretexto de cualquiera cosa.

Varias son las personas que se nos han acercado á denunciarnos las incorrecciones de las citadas mujeres, y esperamos que por la autoridad competente se dicten las órdenes necesarias á fin de que el abuso termine de una vez para siempre si se quieren evitar consecuencias lamentables.

Sabemos que las alborotadoras han sido ya más de una ocasión amonestadas sin que escarmenten en sus propósitos que, por lo visto, no son otros que los de tener en continuo jaque á los vecinos honrados.

Sentiremos el vernos obligados á ser más explícitos.

### CERTAMEN LITERARIO MUSICAL

Todas las obras musicales presentadas quedaron sin premio: sólo obtuvo *Mención honorífica* la partitura de piano y armonium señalada con el lema *Cantanto con la patria*.

Lo que se hace público á los efectos consiguientes y sin perjuicio de publicar también el veredicto en toda su extensión.

Mondoñedo 25 de Septiembre de 1895.

EL SECRETARIO,

Angel Rodríguez Gómez.

### PLIEGOS RECIBIDOS

Núm. 30.—Septiembre 15.—Con esta fecha ingresa un pliego con el lema siguiente:

*Es la historia el espejo inmortal, donde perpetuamente se reflejan los inmortales hechos de los hombres.*—Optando al premio núm. 4.

Núm. 30.—Septiembre 15.—Con esta fecha ingresa un pliego con el lema siguiente:

*Y si, lector, dijeres ser comento,  
Como me lo contaron te lo cuento.*

Opta al premio núm. 18 del programa.

Núm. 32.—Septiembre 16.—Con esta fecha ingresa un pliego con el lema siguiente: *Lavor prima virtus.*—Opta al premio número 15 del programa.

Núm. 33.—Septiembre 16.—Con esta fecha ingresa un pliego con el lema siguiente: *Ss desprecian los grandes propósitos, cuando se cree uno incapaz de los grandes éxitos.*

(Vauvenargues)

Opta al premio núm. 15 del programa.

Núm. 35.—Septiembre 19.—Con esta fecha ingresa un pliego con el lema siguiente: *Por la sentencia se juzga de la rectitud del Juez.*—Opta al premio núm. 7 del programa.

Núm. 36.—Septiembre 20.—Con esta fecha ingresa un pliego con el lema siguiente: *Fé, Esperanza é Caridad.*—Opta al premio núm. 15 del programa.

Núm. 37.—Septiembre 20.—Con esta fecha ingresa un pliego con el lema siguiente:

*O que escribe en gallego  
Por mal qu' o faga,  
Pon algun grau d' area  
N'a moreada;  
Porque di un dito;  
"Axuntando pingotas  
Formas' un cirio."*

(Benito Losada)

Opta al premio núm. 18.

Núm. 30.—Septiembre 21.—Con esta fecha ingresa un pliego con el lema siguiente:

*¡Oh, heróica María Pita  
¡bendita tú! ¡bendita!*

(E. Fernández Vaamonde)

Opta al premio núm. 9 del programa.

Núm. 39.—Septiembre 21.—Con esta fecha ingresa un pliego con el lema siguiente: *El esfuerzo individual es grande, pero el esfuerzo colectivo todo lo alcanza.*

(Pombal)

Opta al premio núm. 7 del programa.

Núm. 40.—Septiembre 22.—Con esta fecha ingresa un pliego con el lema siguiente: *Si deseas vivir con economía y combatir las crisis de las subsistencias, trabaja con acierto y cooperativamente.*

(El autor)

Opta al premio núm. 7 del programa.

Núm. 41.—Septiembre 22.—Con esta fecha ingresa un pliego con el lema siguiente: *Querer es poder.*—Opta al premio núm. 7 del programa.

Núm. 42.—Septiembre 22.—Con esta fecha ingresa un pliego con el lema siguiente:

*Nin contigo nin sin ti  
Teñen remedio os meus males*

Opta al premio núm. 15 del programa.

Núm. 43.—Septiembre 22.—Con esta fecha ingresa un pliego con el lema siguiente: *Dios vaya contigo.*—Opta al premio número 15 del programa.

Núm. 44.—Septiembre 23.—Con esta fecha ingresa un pliego con el lema siguiente: *¿Así?*—Opta al premio núm. 7 del programa.

Núm. 45.—Septiembre 25.—Con esta fecha ingresa un pliego con el lema siguiente: *Contos que van pr'a feira.*—Opta al premio núm. 15 del programa.

Núm. 46.—Septiembre 25.—Con esta fecha ingresa un pliego con el lema siguiente:

*Dixoll'o millo á liña:za:  
Ándate tí, esepitada,  
Qu'ós tres días estás nada.  
Seica logo tí, borrón,  
Que tardas sete semanas  
En salir debaixo do torrón.*

(Refran popular).

Núm. 47.—Septiembre 25.—Con esta fecha ingresa un pliego con el lema siguiente:

*Conságrame hoy un recuerdo  
Como el que tengo de tí.*

(Zorrilla).

Opta al premio de honor.

Núm. 48.—Septiembre 25.—Con esta fecha ingresa un pliego con el lema siguiente: *Fiat lux.*—Opta al premio núm. 3 del programa.

Con esta fecha se cerró el plazo de la admisión de pliegos.

El 26 salió para la Coruña con los pliegos del Certamen para entregarlos directamente al Sr. Murguía, el individuo de la Junta D. Dodolino Trigo y Paz.

La rosa de oro que ha de servir de premio de honor en el Certamen literario, se hace en los acreditados talleres de D. José Lorenzo, de Santiago. Será una obra notable á juzgar por el diseño.

Cuesta mil reales.

Nos parece que nadie podrá decir que no es un premio digno de una ciudad culta.

Nuestra enhorabuena por tanto al Ayuntamiento.

### CÉDULAS PERSONALES

Competentemente autorizados podemos asegurar que es del todo inexacta la noticia dada por algunos periódicos referente á la rescisión del contrato del arriendo de las cédulas personales en esta provincia.

Tal noticia se refiere á la de Pontevedra y no á la de la Coruña como erróneamente dijeron los aludidos periódicos.

Y á este respecto debemos advertir, para conocimiento de los que tengan que provistarse de cédulas, que el periodo voluntario para la adquisición de las mismas termina el día 31 del corriente mes, expidiénlose después de esta fecha con el recargo consiguiente.

Quedan, pues, avisados los morosos.

### UN CUADRO

D. Antonio Amorós ha expuesto un cuadro original como todo lo suyo.

El pequeño lienzo representa una escena doméstica de sabor esencialmente regional.

Un labriego y una mujer tratan la venta de unas aves esparcidas en el suelo; dos borriquillos—conductores de la mercancía—y una vaca que asoma la cabeza por el establo, presencian la ultimación de la venta.

La escena tiene lugar en el corral de una casa de aldea y tanto la distribución de accesorios, como la actitud de las figuras están bien estudiadas.

### NUESTRO TEATRO

Ahora que la comisión mixta administrativa de nuestro Teatro principal se ocupa en introducir innovaciones en el arreglo de las localidades, creemos oportuno reproducir el artículo que hemos publicado hace meses en el número 15 de nuestra REVISTA, por conceptuarlo atinente al caso.

Parécenos que la desaparición de los palcos plateas supliéndolas por anfiteatros de primera, como en nuestro artículo proponemos, no solamente fuera conveniente sino hasta necesario, según lo reconoce nuestro estimado colega local *La Opinión*, en su número del 1.º del corriente, coincidiendo con nuestro criterio en este asunto merecedor de un detenido estudio.

El coste de la obra no es de mayor entidad aunque los beneficios que reportaría son reconocidamente palpables, pues no sólo se aumentan en número considerable las localidades, sino que nuestro teatro resultaría más elegante y de más lucimiento para las damas que ocuparan aquellas localidades.

Sometemos á la Comisión las innovaciones propuestas, ahora que aun es tiempo de dedicar la debida atención á tan importante asunto.

### ESCRITOR LUCENSE

Hemos tenido el gusto de abrazar á nuestro querido amigo el escritor y poeta lucense D. Jesús Rodríguez López, tan conocido ya de nuestros lectores.

Damos la bienvenida á nuestro simpático amigo.

### EL ECO DE GALICIA

El Semanario que con aquel título publica en Buenos Aires nuestro entrañable amigo D. Manuel Castro López, ha trasladado á sus columnas el bonito artículo *Recordos de Pontevedra* que para nuestra REVISTA escribió nuestra ilustrada colaboradora doña *Valentina Lago Valladares*, pseudónimo tras el que modestamente se oculta una muy competente escritora regional.

Dámosle las gracias al queridísimo colega.

### A LAS FAMILIAS

Consideramos de señalado interés el generoso proceder del *Heraldo de Madrid*, que sin reservas aplaudimos.

Trasladamos á nuestras columnas la iniciativa del ilustrado periódico, seguros de que nuestros abonados nos lo han de agradecer.

«Desde hoy funciona en nuestro Salón de la calle de Sevilla, conforme anunciamos, el servicio de noticias organizado en obsequio de las numerosas familias que tienen alguno de sus individuos en la guerra de Cuba.

«El *Heraldo* se encarga de procurar informes, ya por medio del personal de nuestras oficinas, ya por los corresponsales y agentes del periódico en la Gran Antilla, á cuantas personas deseen conocer el paradero y estado de los jefes, oficiales ó individuos de tropa que forman parte del ejército expedicionario.

«Como este servicio es gratuito, porque se hace á nuestras expensas y para todo el que á nosotros acuda, sea ó no sea lector del *Heraldo*, hemos procurado anunciarlo por cuantos medios de publicidad se acomodan al caso. Sin embargo, rogamos á nuestros amigos, y muy especialmente á los dignísimos compañeros de la prensa de provincias, que nos ayuden á difundir la noticia de estar ya organizado el centro de informaciones, no en interés nuestro, sino en provecho de todas las clases de la sociedad.

«Basta dirigirse por carta, ó personalmente, á nuestro Salón de la calle de Sevilla, indicando el nombre del jefe, oficial ó soldado cuyo paradero se desee saber, y e

regimiento ó cuerpo del ejército donde sirve. Conviene advertir, para mayor facilidad en las investigaciones que habremos de practicar por nuestra parte, la fecha de embarque y expedición á que pertenecía el interesado.

«Las cartas pueden dirigirse en la forma siguiente:

SALON DEL «HERALDO»

CENTRO DE INFORMACIONES

Calle de Sevilla

MADRID.

«Las clases acomodadas de la sociedad tienen siempre á su alcance, por unos ú otros procedimientos, diversos medios de satisfacer su natural angustia cuando carecen de noticias del padre, del esposo, del hijo ó del pariente. A muchos es fácil comisionar en Madrid persona que practique las averiguaciones necesarias. Pero las familias pobres no se encuentran en ese caso, y ellas serán, seguramente, las que más utilicen el servicio creado por el *Heraldo*, aunque lo creamos para todas las clases, y para todas procuraremos trabajar con igual interés y con iguales esfuerzos.

«Al anunciar hoy que nuestro pensamiento está ya en vías de ejecución, correspondemos á los elogios de que ha sido objeto, dando las más expresivas gracias á los periódicos de Madrid y provincias que han aplaudido esta obra del *Heraldo*.»

### LA TRAJIDA DE AGUAS

Tantos son los obstáculos que parecen querer oponerse á que la traida de aguas á esta población sea en breve un hecho, que no podemos por menos de insistir para que á la Compañía concesionaria se le faciliten todos aquellos medios que den por resultado el fin apetecido.

Hágase cumplir en buen hora á la compañía los compromisos que tiene que llenar conforme al contrato; pero allánesele el camino para que aquellos compromisos no sufran complicaciones que retrasen la finalidad de su cometido.

Viénesse hablando estos días de que nuestro Ayuntamiento, si bien se conforma con la variante del depósito de distribución de aguas que ha de establecerse en Monte Alto, por conceptuarlo conveniente, no así se aviene á que dicho depósito sea subterráneo conforme lo propone la compañía, ya por ser más perfecta la construcción, ya porque la higiene aconseja que dicha edificación se haga subterránea con los respiraderos necesarios para que el agua no pierda su pureza.

Esto se ha tenido presente, no sólo en Orense, como cita un periódico local, sino también en otras muchas poblaciones; por ejemplo, en una del norte de Italia en la que, bajo tierra hay un depósito inmenso capaz para contener 80 millones de litros de agua.

No debe sacrificarse al ornato público la pública salubridad, y debemos no olvidar que el aire y el sol, en directo contacto con el agua, producen vegetaciones que suelen ser albergue de verdaderas colonias de microbios que, forzosamente, descomponen la virtualidad del agua mejor conservada si se le preserva de la inmediata acción de la luz diurna, y conservando en este caso mucha más frescura.

Ciertamente sería muy hermoso el poder admirar un suntuoso edificio; pero más hermoso, todavía, es el cuidar de la salud del pueblo que reclama suma inteligencia en cuantas decisiones se tomen en el trascendental y tan manoseado asunto de la traida de aguas.

Volvemos á repetirlo: ya que la Compañía está animada de los mejores deseos, no se le pongan cortapisas para el mejor desempeño de sus compromisos.

### CASAS PARA OBREROS

El Sr. D. Maximiliano Linares Rivas, presidente del Patronato de la *Sociedad constructora de casas para obreros*, nos ha invitado para asistir á la entrega de cuatro de aquellas, recientemente terminadas, á otras tantas familias.

El acto tendrá lugar hoy, domingo, á las once de la mañana, hora en la que partirá la comitiva de la Casa Consistorial.

Agradecemos la deferencia á nuestro amigo Sr. Linares Rivas, y, en nombre de los pobres beneficiados, le tributamos los más ardientes y sinceros plácemes por su celo é interés en pró de la necesitada clase obrera.

### UNA MEMORIA

Hállase en prensa la Memoria premiada en el Certamen de Monforte, sobre el tema *Los Benedictinos de Monforte*, original de nuestro distinguido amigo D. Antolín López Peláez, Magistral de la S. I. C. de Lugo.

## Murmuraciones

La mayor parte de los periódicos gallegos han callado respecto.

A la *Liga Regional Gallega*.

A la *Liga de la Prensa Regional*.

A todo lo que pueda hacer grande y respetable á Galicia...

Tienen la palabra:

*El Independiente*, de Vigo.

*El Regional*, de Lugo.

Y algún otro colega que pedían la realización de la segunda de aquellas ligas...

Nosotros, por ahora, renunciamos á la palabra.

¡Hemos hablado tanto...!

Pero...

Los ciclistas tienen en el infeliz portugués estropeado un ejemplo en que escarmentar.

Más no escarmentarán.

En más de un concepto son moscas.

Y algunos, moscas de caballo...

Esto es.

De bicicleta.

Habíamos quedado en que la recomposición de la *estomballadura* sufrida por el *Infanta María Teresa*, se haría gratis en Bilbao.

¿No es eso...?

Pues...

*Afeitivamente*.

No cuesta más que.

¡1.000000!

¡De pesetas...!

Es decir, cuatro millones de reales.

Ça va sans dire...

¿No han tenido ustedes la humorada de darse un paseito por el *Relleno*, hacia el rincón en que las *bolicheras* tienen sus puestos?

¿No?

Pues vayan ustedes.

Y que les acompañe algún señor de la Comisión de paseos.

Allí verán cosas... y casos... que parecen quesos.

Atacados del verme.

Y por lo tanto mandados retirar.

O tirar.

Por higiene.

Y por cultura.

Y por moralidad.

# SECCION DE ANUNCIOS

CANTÓN GRANDE, 3 y 4

## LUCIANO PITA

3 y 4, CANTÓN GRANDE

Nuevo establecimiento de Ferretería, Quincalla, Cristalería y Porcelanas, Bateria de cocina, Juguetes y BIBELOTS última novedad.

Especialidad en clases inmejorables y precios baratísimos.

El público que visite este Establecimiento, podrá convencerse de que no admite competencia ni en la calidad de los artículos ni en su baratura.

3 Y 4, CANTON GRANDE, 3 Y 4

## Almacén de Quincalla y Ferretería de ACUSTIN FERNÁNDEZ MORETON

San Andrés 23, Coruña, (antigua Escuela de Bellas artes)

El que visite este acreditado establecimiento puede tener la seguridad de que no saldrá engañado, porque no se pide más que lo justo, y encontrará un buen surtido de Camas forma inglesa con jergón metálico, desde 35 pesetas en adelante. Lámparas de mesa, comedor, escalera y para pasillo. Hules para piso, para mesa y para camas. Esta casa hace encargos especiales de hules para piso en la forma que se desee y de una sola pieza, contando para ello con una riquísima colección de muestras de la mejor fábrica del mundo, sobre todo en linoleum, que los hay hasta de un centímetro de espesor.—BAJILLAS DE PORCELANA Y JUEGOS DE CAFE, copas y vasos de vidrio y medio cristal. Cubiertos de metal blanco y otras clases más ordinarias. LAVABOS DE VITORIA, desde 10 pesetas en adelante.

**Sección de Ferretería:** Gran surtido de herramientas francesas, inglesas y americanas.—Herrajes para construcciones.—Tachuelas francesas para calzado y otras.—Puntas de París, (grandes descuentos según la importancia del pedido).—Clavo para herrar.—Acero Milán.—Hojas de lata.—Estaño superior.—Plomo en barras, planchas y tubos.—Zinc en planchas, tubos y canales.—Palas de acero, picachones, pistoletos y marretas.—Cocinas económicas clase garantizada: si no funciona se cambia por otra; los precios desconocidos.—Gran surtido de batería de cocina en ollas fuertes, platos y cuantos utensilios se necesiten para la misma.—Constante surtido de pesas y medidas, así como romanas para las panaderas; todas del sistema decimal y á precios más baratos que en ningún sitio.

Piedras francesas de La Ferté y de La Dordoña de las mejores canteras conocidas; se garantiza su clase y se venden más baratas que en ninguna casa de Galicia.

## EDUARDO R. DE ARELLANO

Cantón Grande 15 - Coruña

GRAN DEPOSITO DE CALZADO Y TALLER DE CONFECCION A LA MEDIDA

En este establecimiento encontrará el público un extenso surtido y precios sin competencia. Garantizase la duración por ser confeccionado el calzado en la misma casa con materiales superiores. Más barato que en esta casa, en ninguna otra.

## Impresiones de lujo y sencillas — Imp. de Carré

Real 30 — Coruña

## LA REVISTA GALLEGA

### SEMANARIO DE LITERATURA É INTERESES REGIONALES

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS.

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN: En la Coruña, al mes 0,50 ptas.—Fuera, trimestre 2.—Número suelto, 0,10.—Anuncios económicos.

Redacción y Administración: Real 30, Coruña

## ¡LÉNDNA DE HORRORE!

( A MITRA DE FERRO ARDENTE )

TRADICIÓN GALLEGA ESCRITA EN VARIEDAD DE METROS POR

— GALO SALINAS RODRIGUEZ —

PRECIO: **2** PESETAS

De venta en la Librería Regional de D. Eugenio Carré Aldao, Calle Real, núm. 30.

LA CORUÑA

**FOTOGRAFÍA DE BELLO**

35, San Andrés, 35—Coruña

FUNDADA EN 1873 Y MONTADA SEGÚN LOS  
ÚLTIMOS ADELANTOS

Véanse sus escaparates: en ellos se exhiben por secciones los más modernos procedimientos conocidos hasta el día.

**Colegio Elemental Superior**

á cargo de las señorita

**ELVIRA PRAVIO**ENSEÑANZA DE LABORES, TODA CLASE DE  
FLORES, SOLFEO Y PIANO.

28—Calle Real—28

**PAPALERÍA DE FERRER**

61—REAL—61

Novedades en objetos para regalos.—Artículos de piel.—Devocionarios, Registros, Pilas y Rosarios.

Tarjetas, tarjetas, desde DOS pesetas ciento.

**Papelería de Ferrer**

61 REAL—CORUÑA—REAL 61

**BAÑA Y VÁZQUEZ**

Consignatarios

3—SANTA CATALINA—3

Linea de Vapores Asturianos entre Bilbao y Barcelona

Agentes **LLOYD ALEMAN**

3—SANTA CATALINA—3

**Gran Almacén de Música**PIANOS, INSTRUMENTOS Y ACCESORIOS DE TODAS  
CLASES PARA BANDA MILITAR Y ORQUESTA**CANUTO BEREÁ Y COMP.<sup>a</sup>**

38—REAL—38

**(CASA FUNDADA EN 1854)**Únicos exclusivos representantes de las fábricas de pianos  
Erard Ronisch y Estela Bernareggi.**Ventas á plazos**

Inmenso surtido en obras musicales sobre motivos de aires gallegos. Armoniums ú órganos para iglesia. Instrumentos de salón. Cuerdas y Bordones.—PIANOS DE ALQUILER.

**CAJITAS PATENTE****GUARDA POLVOS PARA RELOJES**

EN TODOS TAMAÑOS

ULTIMA NOVEDAD CON ALMANAQUE PERPETUO Y  
TRANSPARENTES DE LOS DOS LADOS

Depósito: 23—Cantón Grande—23

**Relojería de Tomás Leiro Deus,**

Relojes de precisión, Cadenas, Leontinas, Despertadores y todo lo concerniente al ramo. Se garantiza toda clase de trabajos.

**LA COMPETIDORA**Gran fábrica modelo de Pastas  
italianas para sopa movida á vapor**M. Sanjurjo y Comp.<sup>a</sup>**Carretera de Santa Margarita  
Frente á la Plaza de Toros.—Coruña.**EN PROSA**

POR

**MANUEL MURGUIA**Esta interesante obra, que recientemente acaba de publicarse, se halla á la venta, al precio de **DOS PESETAS** ejemplar, en la imprenta y librería de D. Eugenio Carré Aldao, Real 30, CORUÑA.**Gran tienda de LOS CHICOS**

29—REAL—29

Artículos para Señoras y Caballeros  
**ALTAS NOVEDADES**

Géneros impermeables, alfombras, yutes, damascos para colchas y cortinones.

**MANUEL NAYA****ÓPTICO**

44—REAL—44

Anteojos para teatro, marina y campo. Lentes de todas clases con magníficos y legítimos cristales de roca. Barómetros, termómetros y otros artículos meteorológicos. Bastones con puños elegantísimos.

Paraguas y parasoles en todos precios y clases.

Composturas garantizadas.

Precios baratísimos.



REAL, 44

CORUÑA

**Gerardo González y C.<sup>a</sup>**

7 Ruanueva 7—Coruña

**FONDA LA DOMINICA**

Este establecimiento se halla montado á la altura de los mejores de esta capital, con habitaciones cómodas y bien amuebladas: tiene vista á la bahía y paseos de Méndez Núñez; servicios de coches al ferrocarril, Santiago y Corcubión.

El viajero encontrará á la llegada de los trenes, coches y vapores, un dependiente de la casa.

Se sirven almuerzos y comidas.

Esta fonda se recomienda por su buen trato y por la situación céntrica que ocupa en esta población.

**Valentin Muñoz****FONDA DEL COMERCIO**

66—Real—66

En esta antigua y acreditada casa encontrará el público esmerado y económico servicio, habitaciones espaciosas y trato afable.

Se admiten encargos para banquetes dentro y fuera del establecimiento.

66, REAL, 66 CORUÑA.

**GASEOSA-JALVO**

Clase blanca, especial, fina-extra, refrescante é higiénica, en competencia con las mejores conocidas.—Es la preferida por el público inteligente.—Pídase en cafés, puestos de refrescos y ultramarinos.

Servicio á domicilio, avisando á la Fábrica.

**Puente de Monelos, núm. 60**

Teléfono núm. 90—LA CORUÑA